



**Bedienungsanleitung  
Professionelle Holz-Stehleiter,  
Firma:**

**Przedsiębiorstwo Wielofunkcyjne  
„DANIEL” Edmund Danielewski**

**Gemäß den Normen:  
EN 131-1+A1:2019-12  
EN 131-2+A2:2017-02  
EN 131-3:2018-02**

**Przedsiębiorstwo Wielofunkcyjne  
„DANIEL” Edmund Danielewski  
82-410 Stary Targ, Nowy Targ 63  
NIP 5790000556 REGON 170020982  
Tel: +48 55 277 62 25, +48 55 277 64 80e-  
mail: [biuro@pwdaniel.pl](mailto:biuro@pwdaniel.pl)  
[www.pwdaniel.pl](http://www.pwdaniel.pl)**

Oktober 2024

**Diese Anleitung darf ohne Zustimmung des Herstellers nicht kopiert oder verbreitet werden.**

## Liste der Piktogramme zur Kennzeichnung der Leitern:



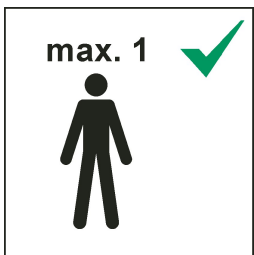
**Achtung vor Sturzgefahr – man kann von der Leiter fallen.**



**Lesen Sie die Bedienungsanleitung.**



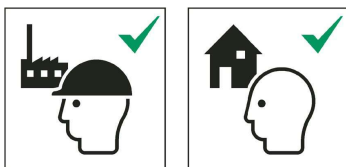
**Zulässige maximale Gesamtbelastung.**



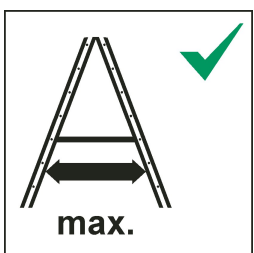
**Maximale Anzahl von Benutzern.**



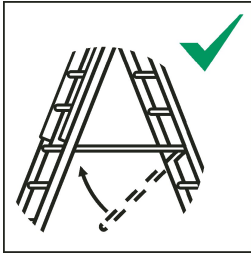
**Beim Auf- und Absteigen die Leiter festhalten. Beim Arbeiten auf der Leiter einen Haltegriff verwenden oder zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen treffen, falls dies nicht möglich ist.**



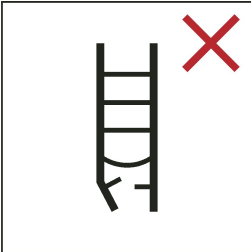
**Die Leiter ist für den professionellen Gebrauch bestimmt.**



**Klappen Sie die Leiter vollständig aus, bevor Sie sie benutzen.**



**Verwenden Sie die Leiter nur mit vollständig ausgeklappten Sicherungseinrichtungen.**



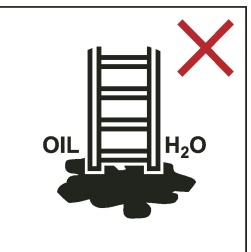
**Überprüfen Sie die Leiternach der Lieferung. Vor jeder Benutzung ist sicherzustellen, dass die Leiter unbeschädigt und sicher verwendbar ist. Verwenden Sie keine beschädigte Leiter.**



**Verwenden Sie die Leiter nicht auf unebenem oder geneigtem Untergrund.**



**Lehnen Sie sich nicht über die Leiterhinaus.**



**Stellen Sie die Leiter nicht auf verschmutztem Boden auf.**



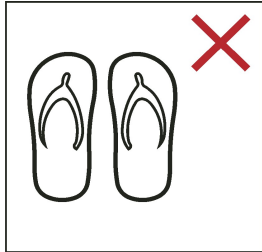
**Steigen Sie nicht rückwärts auf oder ab.**



**Vermeiden Sie Arbeiten, die seitliche Belastungen auf die Leiter ausüben, z. B. seitliches Bohren in harte Materialien.**



**Transportieren Sie keine schweren oder schwer handhabbaren Gegenstände auf der Leiter.**



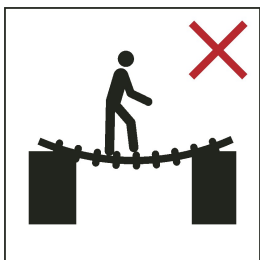
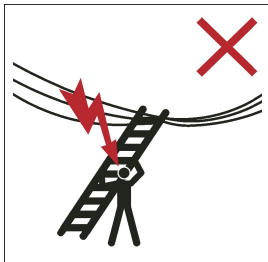
**Tragen Sie beim Besteigen der Leiter kein ungeeignetes Schuhwerk.**



**Medizinische Bedingungen, Medikamente, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können die sichere Verwendung der Leiter beeinträchtigen.**



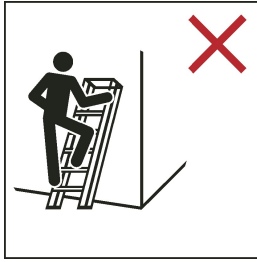
**Achtung – Stromschlaggefahr: Identifizieren Sie elektrische Gefahren im Arbeitsbereich, z. B. Stromleitungen oder freiliegende elektrische Geräte. Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Stromschlagrisiken bestehen.**



**Verwenden Sie die Leiter nicht als Arbeitsbühne.**



**Steigen Sie nicht seitlich von der Klappleiter auf eine andere Oberfläche.**



**Stehleitern dürfen nicht als Anlegeleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt.**



**Betreten Sie nicht die obersten zwei Stufen/Sprossen einer Stehleiter ohne Plattform und Geländer.**



**Jede horizontale Fläche auf der Leiter, die wie eine Plattform aussieht, aber nicht zum Stehen gedacht ist (z. B. eine Kunststoff-Werkzeugablage), muss deutlich gekennzeichnet sein (nur falls durch die Konstruktion not wendig).**

### **Allgemeine Hinweise:**

**Die Bedienungsanleitung muss am Aufbewahrungsort der Leiter verfügbar sein.**

- **Vor Gebrauch ist die Anleitung sorgfältig zu lesen.**
- Die Leiter darf nur gemäß dieser Anleitung verwendet werden.
- Es ist verboten, eine defekte oder beschädigte Leiter zu benutzen.
- Es ist verboten, die Leiter zweckentfremdet zu verwenden.
- Arbeiten auf oder von der Leiter gelten als besonders gefährliche Arbeiten. Daher ist vor Beginn die Anleitung für sicheres Arbeiten mit der Leiter sorgfältig zu beachten.
- Arbeiten in einer Höhe von mehr als 1 m über Boden- oder Fußbodenniveau gelten als Arbeiten in der Höhe und damit als besonders gefährlich.
- Arbeiten auf Flächen, die rundum mit mindestens 1,5 m hohen festen Wänden oder durchgehend verglasten Fenstern geschützt sind, oder auf Flächen mit festen Absturzsicherungen gelten nicht als Arbeiten in der Höhe.
- Ein Mitarbeiter, der die Leiter verwendet, muss über ein ärztliches Attest verfügen, das keine gesundheitlichen Bedenken für Arbeiten in Höhen von 1–3 m oder über 3 m bestätigt, sowie über eine absolvierte Arbeitsschutzunterweisung (BHP).
- Arbeiten mit der Leiter dürfen nur im ausgeruhten Zustand und nicht unter Einfluss von Alkohol oder Betäubungsmitteln aufgenommen werden.
- Beim Transport der Leiter ist besondere Vorsicht geboten. Die Leiter ist so zu sichern, dass keine ihrer Teile beschädigt werden. Sie muss ordnungsgemäß platziert und befestigt werden.
- Es dürfen keine Veränderungen an der Bauform (Gestalt oder Struktur) der Leiter vorgenommen werden.

**Diese Anleitung darf ohne Zustimmung des Herstellers nicht kopiert oder verbreitet werden.**

## **Grundlegende Maßnahmen vor Arbeitsbeginn:**

- Überprüfen Sie die Leiternach der Lieferung. Vor jedem Gebrauch ist sicherzustellen, dass die Leiter unbeschädigt und sicher verwendbar ist. **Verwenden Sie niemals eine beschädigte Leiter.**
- Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Ihr Gesundheitszustand dies nicht zulässt. Bestimmte Krankheiten oder Medikamente, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können das Arbeiten mit der Leiter gefährlich machen.
- Stellen Sie sicher, dass die Leiter für die beabsichtigte Arbeit geeignet ist.
- Achtung – Stromschlaggefahr: Identifizieren Sie alle elektrischen Gefahren im Arbeitsbereich, wie z. B. Stromleitungen oder andere freiliegende elektrische Geräte. Verwenden Sie keine Leiter, wenn Stromschlagrisiken bestehen.
- Überprüfen Sie, ob sich die Holme in einwandfreiem Zustand befinden – insbesondere an den Befestigungsstellen anderer Bauteile.
- Kontrollieren Sie, ob die Holme nicht gebogen, verdreht, verzogen, eingedellt, gerissen, korrodiert oder morsch sind.
- Überprüfen Sie, ob die Scharniere zwischen Vorder- und Rückenteil nicht beschädigt, locker oder korrodiert sind.
- Prüfen Sie, ob Sprossen fehlen, locker sind, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind.
- Kontrollieren Sie, ob keine Nieten oder Schrauben fehlen bzw. ob diese nicht locker oder korrodiert sind.
- Achten Sie darauf, dass die gesamte Leiter frei von Verunreinigungen ist (z. B. Schmutz, Schlamm, Öl oder Fett).
- Prüfen Sie, ob die Spreizsicherungen unbeschädigt und nicht korrodiert sind.

## **Wenn Mängel festgestellt werden, DARF die Leiter NICHT verwendet werden.**

### **Aufstellen der Leiter:**

- Klappen Sie die Leiter vor der Benutzung vollständig aus.
- Verwenden Sie die Leiter nur mit vollständig aus geklappten Spreizsicherungen.
- Stellen Sie die Leiter nicht auf unebene oder geneigte Flächen.
- Die Leiter darf nicht auf verschmutztem Untergrund aufgestellt werden.
- Leitern dürfen nicht auf rutschigen Oberflächen stehen (z. B. Eis, glatte Böden, stark verschmutzte harte Böden), es sei denn, es werden zusätzliche rutsch hemmende Maßnahmen getroffen.
- Die Leiter muss korrekt auf gestellt sein. Der Neigungswinkel bei vollständiger Aufstellung sollte mindestens 65°, maximal 75° betragen.
- Die Leiter soll auf ihren Holmen aufliegen – nicht auf den Sprossen oder Stufen.
- Vordem Aufstellen ist das Kollisionsrisiko mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen zu berücksichtigen. Türen und Fenster im Arbeitsbereich sind zu sichern (ausgenommen Flucht- und Brandschutztüren).

## Verwendung der Leiter:

### Leiter als Arbeitsplatz.

Leitern dürfen nur dann als Arbeitsplatz in der Höhe verwendet werden, wenn die Verwendung anderer, sicherer Arbeitsmittel nicht gerechtfertigt ist – aufgrund eines geringen Risikos, kurzer Einsatzdauer oder unveränderbarer örtlicher Bedingungen.

- **Leitern sind ausschließlich für leichte Arbeiten mit kurzer Dauer zu verwenden. Vermeiden Sie längere Arbeitszeiten auf der Leiter ohne regelmäßige Pausen (Ermüdung stellt ein Risiko dar).**
- Achtung: Sturzgefahr von der Leiter.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Gesamtbelastung für den jeweiligen Leitertyp – max. 150 kg.
- Es ist untersagt, dass sich mehr als eine Person gleichzeitig auf der Leiter befindet.
- Halten Sie sich beim Auf- und Absteigen stets gut an der Leiter fest. Während der Arbeit auf der Leiter muss der Benutzer die Leiter stets mit mindestens einer Hand festhalten oder andere Sicherheitsmaßnahmen ergreifen.
- Die Leiter ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Bei gewerblicher Nutzung ist eine Gefährdungsbeurteilung gemäß den geltenden Vorschriften des jeweiligen Landes durchzuführen.
- Lehnen Sie sich nicht über die seitlichen Holme hinaus. Der Benutzer soll beim Arbeiten zwischen den Holmen mit beiden Füßen auf derselben Stufe/Sprosse stehen.
- Steigen Sie nicht auf die Leiter oder von ihr herab, wenn Sie nicht zur Leiter gewandt sind.
- Vermeiden Sie Arbeiten, die eine seitliche Belastung der Leiter erzeugen (z. B. Bohren in Beton).
- Das mitgeführte Arbeitsgerät soll leicht, guttragbar und in einer geeigneten Tasche verstaut sein – es muss an der Leiter befestigt werden können.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit der Leiter kein ungeeignetes Schuhwerk. Verwenden Sie rutschfestes Schuhwerk mit vollständigem Fußschutz.
- Verwenden Sie die Leiter nicht als Steg oder Plattform.
- Steigen Sie nicht seitlich von der Stehleiter auf eine andere Fläche.
- Eine Stehleiter darf nicht als verwendet werden, es sei denn, sie ist dafür geeignet.
- Stehen Sie nicht auf den beiden obersten Sprossen/Stufen einer Stehleiter ohne Plattform und Geländer.
- Jede horizontale Fläche auf der Stehleiter, die wie eine Plattform aussieht, aber nicht zum Stehen gedacht ist, muss entsprechend gekennzeichnet sein.
- Arbeiten Sie nicht rittlings auf der Stehleiter.
- Verwenden Sie Stehleitern nicht, um auf eine andere Ebene zu gelangen.
- Benutzen Sie die Leiter nicht, wenn sie verschmutzt ist, z. B. mit nasser Farbe, Schlamm, Öl oder Schnee.
- Stützen Sie sich nicht mit einem Bein auf die Leiter und mit dem anderen auf ein anderes Objekt.
- Ändern Sie niemals die Position der Leiter, während Sie sich darauf befinden. „Laufen“ auf der Leiter ist verboten.
- Der Arbeitsbereich muss ordentlich vorbereitet werden: entfernen Sie Stolperfallen. Es dürfen keine Gegenstände im Bereich des Auf- und Abstiegs stehen.
- Verwenden Sie die Leiter nicht im Freien bei ungünstigen Witterungsbedingungen (starker Wind, Regen etc.).
- Bei Benutzung im Außenbereich ist besondere Vorsicht bei Wind geboten.
- Achten Sie auf spielende Kinder in der Nähe der Leiter.
- Bei Arbeiten über 2 m über dem Boden dürfen keine Arbeiten ohne entsprechende Absturzsicherung (z. B. Sicherheitsgeschirr mit am Baukörper befestigtem Sicherheitsseil) ausgeführt werden.

**Diese Anleitung darf ohne Zustimmung des Herstellers nicht kopiert oder verbreitet werden.**

- Verwenden Sie bei Arbeiten unter Spannung nur Leitern aus nicht leitenden Materialien.
- Gehen Sie mit der Leiter stets vorsichtig um, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Leitern mit einer Länge über 4 m dürfen nicht von nur einer Person getragen werden.
- Lassen Sie eine auf geklappte Leiter nicht unbeaufsichtigt.
- Entfernen Sie nach der Nutzung jegliche Verunreinigungen wie nasse Farbe, Schlamm, Öl oder Schnee.

### **Reparatur, Wartung Und Lagerung:**

- Die Leitern müssen gemäß den Angaben des Herstellers gelagert werden.
- Sämtliche Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von einer sachkundigen Person durchgeführt werden, also einer Person, die gemäß dieser Bedienungsanleitung in der Benutzung der Leiter geschult ist, und sie müssen gemäß den Vorgaben der Anleitung erfolgen.
- Der Hersteller empfiehlt, die Leiter regelmäßig (je nach Intensität der Nutzung, jedoch mindestens einmal jährlich) von Personen überprüfen zu lassen, die gemäß dieser Bedienungsanleitung im Umgang mit der Leiter geschult sind.
- Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller oder den Vertriebspartner, um Teile wie z. B. Füße zu reparieren oder auszutauschen.
- Beschädigte Leitern (lockere Sprossen, gebrochene Holme, gebrochene Sprossen) müssen außer Betrieb genommen werden.
- Wenn lose Metallteile bemerkt werden, müssen die Schraubmutter festgezogen werden, um eine sichere Benutzung der Leiter zu gewährleisten.
- Die Wartung kann vom Benutzer selbst durchgeführt werden. Bei Verschmutzung ist die Leiter mit Wasser und handelsüblichen Reinigungsmitteln zu säubern. Die Scharniere sind mit Schmiermittel zu schützen.
- Die Leiter ist waagrecht an einem überdachten Ort zu lagern – so, dass sie vor mechanischen Beschädigungen, Verunreinigungen und Witterungseinflüssen (Regen, Schnee, Hagel, Wind etc.) geschützt ist.
- Die Leiter darf nicht mit undurchsichtigen, wasserabweisenden oder dampfdichten Farben beschichtet werden.

### **Garantiebedingungen**

Przedsiębiorstwo Wielofunkcyjne „DANIEL” Edmund Danielewski gewährt für Leitern auf dem Gebiet der Republik Polen eine Garantie für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Kaufdatum, jedoch nicht länger als 24 Monate ab Herstellungsdatum, vorausgesetzt, die Leiter wird ordnungsgemäß, entsprechend ihrem Verwendungszweck und gemäß dieser Bedienungsanleitung benutzt.

Im Falle einer Reklamation ist die Leiter zusammen mit der Reklamationsmeldung und dem Kaufbeleg an die Verkaufsstelle zu liefern, die die Reklamation einreichen wird. Nach Erhalt der Dokumentation (Reklamationsformular, Kaufbeleg) und der mangelhaften Leiter verpflichtet sich der Hersteller, die Reklamation innerhalb von 30 Tagen zu prüfen.

Die Garantie gilt nur für Mängel, die auf den Einsatz ungeeigneter Materialien oder fehlerhafte Verarbeitung zurückzuführen sind.

Die Garantie erlischt in folgenden Fällen: Bei jeglichen Änderungen an der Leiter (z. B. bauliche Modifikationen), Bei Einträgen in der Garantiekarte durch nicht autorisierte Personen, Wenn der Betrieb der Leiter nicht im Einklang mit der ordnungsgemäßen Handhabung, Nutzung und Lagerung erfolgt.

Von der Garantie ausgeschlossen sind: Mechanische Beschädigungen, Äußere Schäden, die durch unsachgemäßen Transport, Lagerung oder Aufbewahrung entgegen den Vorschriften dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, Mängel durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nachlässigkeit des Benutzers, Natürlicher Verschleiß der Leiter im Laufe der Nutzung.

Das Reklamationsformular ist verfügbar unter: [www.pwdaniel.pl](http://www.pwdaniel.pl)